



ГАЗЕТ ЛЭДЗЁНЫ: ВКП(б) ЕМДНСА
РАЙКОМ ДА УДЖАЛЫСЬ ЙЁЗ ДЕПУТАТЪ-
ЯСЛОН РАЙОННОЙ СОВЕТ

№ 8 (936)

Январь 25 лун

1941 ВО

* * * * *

Вежонын петё 2 номер

СССР-са Наркомлеслөн вёрлэдзём вылын 1941 вося первой кварталын платной трудовой да гужевой повинность пыртём йылысь

СССР-са Народной Комиссарьяс Советлөн да ВКП(б) Центральнй Комитетлөн постановление

Тавося первой кварта-
лын вёр пёрдём да кыс-
калём кузя план тыртан
цельясын ССР Союза На-
родной Комиссарьяслөн
Совет да ВКП(б) Централь-
ной Комитет постановляй-
тоны:

1. Пыртны СССР-са Нар-
комлеслөн вёрлэдзём вы-
лын платной трудовой да
гужевой повинность тат-
шом областясын, крайяс-
ын да республикасын:

а) 1941 вося январь 23
лунсян апрель 1 лунёдз
Архангельской, Вологод-
ской, Ленинградской, Мо-
лотовской, Калининской,
Горьковской, Ивановской,
Свердловской, Ярослав-
ской, Читинской, Киров-
ской, Новосибирской, Ом-
ской, Смоленской, Москов-
ской, Рязанской, Пензен-
ской, Челябинской, Там-
бовской, Куйбышевской,
Орловской да Иркутской
областясын, Хабаровской,
Алтайской да Красноярской

крайясын, Удмуртской, Чу-
вашской, Башкирской, Ко-
ми, Марийской, Татарской,
Бурят-Монгольской АССР-
ясын да Карело-Финской
ССР-ын;

б) 1941 вося январь 23
лунсян март 15 лунёдз
Воронежской да Курской
областясын, Приморской
да Краснодарской крайя-
сын, Белорусской, Украин-
ской да Киргизской ССР-
ясын.

2. Обязитны вылын ин-
дём республикаеяса, крайя-
еяса да областяеяса уджа-
лысь йёз депутатьяслысь
краевой да областной со-
ветьясе, союзной да авто-
номной республикаеяса сов-
наркомьясе:

а) пёртны олёмё 1941
вося первой кварталын кол-
хозникьяслөн да единолич-
никьяслөн средствоясён
производственной задание-
яе тыртём татшом раз-
мерьясын (сюре кубометр-
ясын):

вёрлэдзём выло рабочой да
гужевой вынысь петём сә-
тшом лядён, коді колё ин-
дём заданиеясе тыртём
выло.

3. Мездыны обязательной
трудовой да гужевой по-
винностиае рабочийясе
да служащыйясе, кодьяе
занятёе государственной
предприятияеясын, учре-
жденияеясын да транспорт
вылын.

4. Пуктыны персональ-
ной кывкутом платной тру-
довой да гужевой повин-
ность нудёмкөд йитчём
мероприятияе олёмё пёр-
төмысь да колхозникьяслөн
да единоличникьяслөн сред-
ствоясён вёр пёрдём, под-
возитём да кыскалём обес-
печитөмысь Союзной рес-
публикаеяса Компартияея-
слөн ЦК-яеяса, ВКП(б) кра-
евой да областной комитет-
яеяса первой секретарьяс
выло, а сизжө союзной да
автономной республикаеяса
Совнаркомьяслөн председа-
тельяе выло да уджалысь
йёз депутатьяе краевой да
областной советьяслөн ис-
полкомьяеяса председател-
яе выло.

5. Установитны, мый тру-
довой да гужевой повин-
ность став кыскөмяеясы
мынтысеё уджон кызди
основной, сизди прогрес-
сивной премия-надбавкаея
СССР-са СНК-лөн да ВКП(б)
ЦК-лөн 1938 во ноябрь 15
лунся 1.238 номера поста-
новление серти начислай-
төмөн.

6. Рабочийяе, кодьяе за-
нятёе вёрлэдзём вылын
лесоаготовительной органи-
зацияскөд договорьяе
серти, трудгужповинность
пыртём бөрүн кольоны
уджалан места серти да
лыддысеёны трудгужпо-
винность кыскөмясөн.
Основной да прогресив-
ной уджон, а сизжө пре-
мия-надбавкаея начислай-
тём да мынтём вөчсеё на-
лы тайё арся-төвсә сезо-
нын удж выло петан кад-
сянь, заключитём договор
серти.

7. Установитны, мый
трудовой да гужевой по-
винностиае уклоняйтчө-
мысь да вёрлэдзём кузя
обязательной заданиеяе
тыртөмысь мыжакяе кыс-
көмясөн уголовной кыв-
кутөмө.

ССР Союза Народной Комиссарьяс Советын
Председатель В. МОЛОТОВ.
ВКП(б) Центральнй Комитетса Секретарь
И. СТАЛИН.

Москва, Кремль 1941 вося январь 17 лун.

Вёрлэдзөмын платной трудовой да
гужевой повинность—исключительно
ыджыд государственной важностиа
мероприятие, кодөс ставнас веськө-
дөма 1941 вося первой кварталын
вёр заготовитан, подвозитан да кыс-
калан план ставнас тыртём выло.

КОМИ АССР-ын Вёрлэдзём да Кыскасьём вылын платной Трудгужповинность Пыртём йылысь

Коми АССР-са Совнаркомлөн да ВКП(б)

Коми обкомлөн постановление

Коми АССР-са Совнарком
да ВКП(б) обкомлөн бюро
постановляйтөны:

1. СССР-са Наркомлеслөн
предприятияеясын вёрлэ-
дзём да кыскасьём вылын
платной трудгужповин-
ность пыртём йылысь СССР-
са СНК-лысь да ВКП(б) ЦК-
лысь 1941 во январь 17 лун-
ся постановление примит-
ны неуклонно олёмө пёр-
төмө.

2. 1941 вося первой квар-
талын вёр пёрдём да кыс-
калём кузя план тыртём
могысь пыртны „Комилес“,
„Вычегдолес“, „Лузтран-
лес“ трестьясын да Коми
Наркомлесын вёрлэдзём вы-
лын платной трудовой да
гужевой повинность январь
23 лунсян апрель 1 лу-
нёдз да выполнитны Коми
АССР кузя колхозникьяс-
лөн да единоличникьяс-
лөн да средствоясён пёрдчөм кузя
380 сюрс кубометр, подвоз-
ка кузя 570 сюрс кубометр
да кыскасьём кузя 1.130
сюрс кубометр.

3. Обязитны ВКП(б) Пе-
чорской окружкомөе, рай-
комьясе да уджалысь йёз
депутатьяслысь районной
Советьясе пёртны олёмө
1941 вося первой кварта-
лын колхозникьяслөн да
единоличникьяслөн сред-
ствоясён СССР-са Нарком-
леслөн предприятияеясын
производственной задание-
яе тыртём та динө пуктём
таблица серти (приложение
№ 1 видзөд мөд листб).

4. Тшөктыны ВКП(б) рай-
комьясы да уджалысь йёз
депутатьяслөн районной Со-
ветьяеяса исполкомьясы
леспромхозьяеяса дирек-
торьяскөд да м е х л е с о-
пунктяеяса начальникьяс-
көд отлаын пыржө развер-
стайтны производственной
заданиеяе колхозьяе да еди-
ноличной овмөсяе кузя да
1941 вося январь 23 лу-
нысь не сёрнджык котырт-
ны вёрлэдзём выло сезон-
ной рабочой да гужевой
вынысь петём сы мында,

Коми АССР Совнаркомса Председатель С. ТУРЫШЕВ.
ВКП(б) Коми Обкомса Секретарь А. ТАРАНЕНКО.
1941 вося январь 20 лун.

Англо-германской война

Январь 23 лунлы паны-
да воно торья германской
бомбардировщикьяе ата-
куйтисны Англиялөн асыв-
ыв побережьеяеяса уна
военной объектяеяса.
Английской авнация бөр-
нел луньясө медводз вө-

мыйдта колө заданиеяе тыр-
төм выло.

5. Мездыны обязатель-
ной трудовой да гужевой
повинностиае рабочийясе
да служащыйясе, кодьяе
занятёе государственной
предприятияеясын, уч-
режденияеясын да транс-
порт вылын.

6. Пуктыны персональ-
ной кывкутом платной тру-
довой да гужевой повин-
ность нудёмкөд йитчөм
мероприятияе олёмө пёр-
төмысь да колхозникьяс-
лөн да единоличникьяс-
лөн средствоясён вёр пёрдём,
подвозитём да кыскалём
обеспечитөмысь ВКП(б)
райкомьяеяса первой секре-
тарьяе выло да уджалысь
йёз депутатьяе районной
Советьяслөн исполкомьяе-
са председательяе выло.

7. Установитны, мый тру-
довой да гужевой повин-
ность став кыскөмяеясы
мынтысеё уджон кызди
основной, сизди прогрес-
сивной премия-надбавкаея
СССР-са СНК-лөн да ВКП(б)
ЦК-лөн 1938 во ноябрь 15
лунся 1.238 номера поста-
новление серти начислай-
төмөн.

8. Рабочийяе, кодьяе за-
нятёе вёрлэдзём вылын ле-
соаготовительной органи-
зацияскөд договорьяе
серти, трудгужповинность
пыртём бөрүн кольоны
уджалан места серти да
лыддысеёны трудгужпо-
винность кыскөмясөн.
Основной да прогресив-
ной уджон, а сизжө пре-
мия-надбавкаея начислай-
тём да мынтём вөчсеё на-
лы тайё арся-төвсә сезо-
нын удж выло петан кад-
сянь, заключитём договор
серти.

9. Установитны, мый
трудовой да гужевой по-
винностиае уклоняйтчө-
мысь да вёрлэдзём кузя обя-
зательной заданиеяе тырт-
төмысь мыжакяе кыскасьө-
ны уголовной кывкутөмө.

чис налет Германия да сы-
он оккупированной терри-
тория выло. Бомбардировка
уло шедины Дюссельдорф
да Рурской областяса му-
көд пунктьяе, а сизжө
Франциялөн аэродромьяе.
(ТАСС).

б) кык лунья срокөн СССР-
са Наркомлеслөн лесозаго-
товительной организацияскөд
отлаын разверстайтны да
вайбдны индём производ-
ственной заданиеясеё уджа-
лысь йёз депутатьяслөн
районной советса испол-
комьяседа да обеспечитны
бөрьяяснас тайё обязатель-

ной заданиеясеё колхозьяс-
өдз да единоличной овмөс-
яседа сәтшөм ногөн, медым
1941 вося январь 23 лунясь
не сёрнджык котыртны

П Л А Н

Коми АССР-са предприятияс да районъяс кузя 1941 вося первой нвартал вълё производственнй задание юклём кузя

Трестъяс	Предприятияс	Районъяс	Суре кубометръясён		
			пёрд-чём	под-возка	кыскл-сьём
„Комилес“	Леткаса леспромхоз	Летка	9,0	—	35,0
	Якуньёльса мехлесопункт	„	14,0	15,0	—
	Ставыс Летка район кузя	Сыктыв	23,0	15,0	35,0
	Сыктывса леспромхоз	„	75,0	60,0	150,0
„Вычегдо лес“	Койгортса мехлесопункт	„	—	45,0	—
	Кбмса мехлесопункт	„	7,0	25,0	20,0
	Гашорса мехлесопункт	„	25,0	55,0	45,0
	Ставыс Сыктыв район кузя	Сыктывдін	107,0	185,0	215,0
„Лузтранлес“	Сыктывдін леспромхоз	Корткерё	12,0	—	115,0
	„	„	8,0	45,0	—
	Ставыс „Комилес“ трест кузя	Железнодорожнй	150,0	245,0	365,0
	Турьяса леспромхоз	„	16,0	20,0	65,0
„Лазотранлес“	Кылтовоса мехлесопункт	„	4,0	15,0	—
	Ставыс Железнодорожнй район кузя	Емдін	20,0	35,0	65,0
	Кылтовоса мехлесопункт	„	—	15,0	—
	Отеа мехлесопункт	„	2,0	10,0	10,0
„Коми Наркомлес“	Збвьёртса леспромхоз	„	9,0	25,0	25,0
	Ставыс Емдін район кузя	Сыктывдін	11,0	50,0	35,0
	Кряжкаса мехлесопункт	„	—	20,0	2,0
	Пальса леспромхоз	Корткерё	9,0	25,0	30,0
„Комплекс“	„	Удора	—	10,0	30,0
	Удораса леспромхоз	„	—	25,0	93,0
	Ставыс „Вычегдолес“ трест кузя	Луз	40,0	165,0	265,0
	Абъячайса леспромхоз	„	55,0	25,0	130,0
„Сыктывдін“	Ношульса леспромхоз	Летка	13,0	80,0	30,0
	„	„	15,0	20,0	30,0
	Стахановскй мехлесопункт	„	7,0	10,0	10,0
	Ставыс „Лузтранлес“ трест кузя	„	90,0	135,0	200,0
„Сыктывса“	Мыддін леспромхоз	Мыддін	40,0	10,0	67,0
	Кожваса леспромхоз	Уса	21,0	—	60,0
	Изьваса леспромхоз	Изьва	10,0	10,0	55,0
	Устьильмаса леспромхоз	Устьильма	10,0	—	55,0
	Леткаса леспромхоз	Летка	—	—	6,0
	Лузса леспромхоз	Луз	—	—	5,0
	Шойнатса леспромхоз	Шойнаты	6,0	—	12,0
	Сыктывдінса леспромхоз	Сыктывдін	3,0	5,0	12,0
	Сыктывса леспромхоз	Сыктыв	—	—	10,0
	Кулёмдінса леспромхоз	Кулёмдін	10,0	—	18,0
„Сыктывса“	Ставыс Коми АССР-са Наркомлес кузя	„	100,0	25,0	300,0
	Ставыс Коми АССР кузя	„	380,0	570,0	1.130,0

Пламеннй болшевик

(В. В. Куйбышев кулан дунсянь 6 во тырёмлы).

Квайт во сайын 1935 вося январь 25 лунё кулі Валериан Владимирович Куйбышев.

ВКП(б)-лөн Центральнй Комитет В. В. Куйбышев кулём йыльсь аслас юртёмн гижис.

„Куйбышев ёрт вёлі пролетарскй революционер образецн, последовательнй ленинецн, партиалён да рабочй классён врагъяс дінё непримиримйён да коммунизм делё вёсна самоотверженнй борецн“.

В. В. Куйбышевлөн революционнй деятельность заводитчё юношескй арлысянь. Дасквоят арбсьянь, 1904 воын сійё пырö Омскй РСДРП организация да пыржö примыкайтö сслпспнтъяс дивö.



В. В. Куйбышев.

И сійё кадеянь кувтöдзыс сійё мунис вернй лениско-сталинскй гуйöд.

Кöкъямысысь арестуйтлсны Куйбышев ёртöс царскй жандармъяс. Некымын во находитчис сійё тюрьмасын, вли ссылкаясн. Но нинём эз вермы жугодны сылысь вёля, колебайтны сылысь вера рабочй класс делё, уджалысь масса творческй вынъясö.

Туруханскй крайса ссылкай мунигн, Куйбышевöс суис февральскй буржуазно-демократическй революция. Сійё бергöдчис Самарай, көнй бөрря кадö нуöдис революционнй удж. Самарскй большевикъяс да рабочйяс Куйбышев ёрт юрнуöдём улын мед-

водз примкнитисны восставшй Петроград динö. 1917 вося ноябрь 8 лунё Самараын вöли установитöма Съветскй власть.

Гражданскй война вывса фронтъясн уна победаяс йитчöмабсь В. В. Куйбышев нимөн. Сійö вöли чехословакъяс да белогвардейскй отрядъяс паныда тышъясн победаяс организуйтысьён. Фрунзе ёрткөд отлаын руководитис Колчакöс жугодёмн и кызз Туркестанскй фронтлөн реввоенсоветса шлен, участуйтис Средней Азияöс белогвардеецъясъ да интервентъясъяс освобоудитёмн.

В. В. Куйбышев пунктис асьыс став вын, төдöмлун, опыт любй делё, кодöс сылы поручитлис партия.

Сійö руководство улын заводитчис генпальнй ленинскй план ГОЭЛРО практическй олёмö пёртём. Медводдза гырысь советскй электростанцияяс — Волховскй, Шатурскй, Каширскй, Кизеловскй — вöли стрöйтöма ход вылö В. В. Куйбышев участийн.

1922 восянь 1923 воёдз сійö партия Центральнй Комитетлөн секретаръяс пинысь öти, медматысса отсасысь Сталин ёртлөн. Партиялөн X съезд вылын Куйбышев ёрт бöрйысьö кандидатö, а XI съезд вылын — партия ЦК шленөн. 1927 восянь сійö ВКП(б) ЦК Политбюросса шлен.

Миритчытöг да пöшалайтöг относитчис В. В. Куйбышев партиялөн врагъяс динö. Уна во чöжөн сійö нуöдис капитализмлөн троцкистско-бухаринскй агентъяслы, буржуазнй националистъяслы паныда тыш.

Миритчытёмсы, социализм делöлы глубочайшй преданностьсы да прямотаысь ёна донъялис сійöс партия. И көр В. И. Ленин инициатива серти, партиялөн XII съезд вылын создайтчö объединеннй орган — ЦКК — РКК, сійö юрнуöдём вылö вöли сувтöдöма партиялөн вернй пи — В. В. Куйбышев. Большевикскй страстностьён обрушитчис сійö бюрократъяс вылö, волокитчикъяс вылö, став вылö, кодй мешайтис честнöя уджалана государственнй аппарат создайтöмлы. Мудзлытöг тышкасис Куйбышев ёрт партия единство вёсна, сійöс вражескй

элементъясъяс весалöм вёсна.

Дзержинскй ёрт кулём бöрын В. В. Куйбышев назначайтчö Народнй Хозяйстволөн Высшй Советö председателёй, кодй öтлабдис сак став промышленностьёс. Тайö вöли первой сталинскй пятилетка водзвылын, грандиознй социалистическй стрöительство заводитчём водзвылын. Куйбышев ёрт руководство улын провайтрутчöны мян страналөн медгырысь индустриальнй гигантъяс — Азовсталь, Запорожсталь, Магнитка, Кузнецк да мукöдъяс. Сійö личнй пасьялис стрöительнй площадкаяс да участуйтис Днепрострой закладкаян, Сталинградскй тракторнй завод, Горьковскй завод, Березниковскй комбинат да мукöдъяс закладкаян.

1930 восянь В. В. Куйбышев — Госпланса председател да СССР Совнаркомса председателёс вежысь. Сійö нуöдö вывти ыджыд удж мöдöд сталинскй пятилеткалысь план составлитёмн. Партиялөн XVII съезд бöрын сійö возглавляйтö Советскй контрольный комиссия.

Куйбышев ёрт вöли великй Сталинлөн вернй соратникён да ученикөн. Асьысь медбөрря речь сійö помалис татшöм кывъясöн:

„Ми уджалам да тышкасыам тайö воясö Сталин ёрт руководство улын. Сылөн индём программа серти рабочй класс да крестьянство добитчисны грандиознй успехъясöдз. Великй Сталин руководство улын — мян победаяс да тышн знамяён, ми ставнас выполнитим мöдöд пятилетней план“.

Валериан Владимирович Куйбышев пöгибитис боевой пост вылын. Большевикскй партиалысь вернй пибслотöя ненавидитисны презренинй троцкистско-бухаринскй бандитъяс. Лечитёмн вредительскй методъяс применяйтöмн, сылысь висысьсь сёлöмёс ньöжийник отравляйтöмн, найö висны сійöс.

Советскй народ аслас памятьын святöя хранитö пламеннй большевик, ленинско-сталинскй типа замечательнй деятель Валериан Куйбышевлысь югыд образёс, кодй асьыс став олёмёс сетис рабочй класс делöлы, коммунизм делöлы.

Ю. Исаев.

Обеспечитны вöвъясöс бур конюшняён

Ме 1934 восянь нин уджала колхозын конюхён. Дöзöбрита 11 вöв. Вöвъясöс верда турунён установитём норма серти. Налён упитанность, позьö шуны, абу омöль. Конюхён уджалигөн эз на вöвлы вöвъяслөн ни чанъяслөн кулём случай.

Нöшта ме кöсъя висътавын сійö, мый вöвъяслөн имейтчысь конюшня абу тырмымөн бур, öткё сійö йчот да абу удобнй и тайö лоö ыджыд тырмытём-

торйөн. Стрöйтчö жö эськö выль конюшня, но сійö гөтов лоö сöмын локтан воё. Выль конюшня лоö ыджыд да югыд, 22 вöв вылö.

Конюхён уджалём менам радейтана делö. Ме пыртöждысь вöвъяс вёсна, тышкасы вöвлысь поголовья кыдöдём вёсна. 1940 воын ме выработайтй 300 унджык трудодень, мый вылö босьтй уна пня, деньга да мукöд прöдуктаяс.

И. Турнин.

Аквалса „Выль олём“ колхозысь конюх.